

Bushnell®

CÂMARA DIGITAL PARA USO AO AR LIVRE

PORTUGUÊS



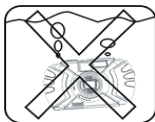
Modelo 11-0013G e 11-0013Y
LIT #:98-0455/06-04

Manual de Instruções

121

Parabéns pela aquisição da câmara para uso ao ar livre Bushnell®! Ela foi projetada especialmente para captar as memórias de suas melhores aventuras ao ar livre, pois é à prova d'água, resistente à poeira e choque, e vem com uma superfície revestida de borracha fácil de prender. Além disso, com sua capacidade de flash automático e foco próximo, ela também poderá tirar fotografias excelentes em ambientes internos.

Antes de usar a câmara, leia as instruções contidas neste manual e dedique algum tempo para familiarizar-se com sua operação e ótimos recursos.



Observe que, embora a câmara seja à prova d'água (resistência a água JIS classe 4), ela não deve ser usada submersa ou lavada com jato de água sob pressão. A garantia não cobre danos decorrentes do uso indevido do produto.

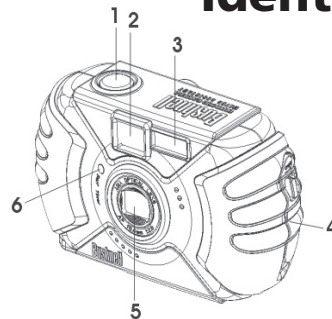
GUIA DE CONSULTA RÁPIDA: CÂMARA DIGITAL PARA USO AO AR LIVRE BUSHNELL 11-0013G/Y

1	Instale as pilhas (opcional) e o cartão de memória (opcional)	Insira duas pilhas de lítio ou alcalinas, tamanho AA, conforme indicado no compartimento de pilhas na parte inferior da câmara. Um cartão SD (opcional) para armazenamento adicional de fotografias pode também ser instalado no interior do slot, com o canto entalhado do lado esquerdo, voltado para o display LCD.
2	Ligue a câmara	Aperte e solte o botão de força (power). Quando o LCD exibir a imagem ao vivo, você já pode começar a tirar as fotografias. Os ajustes padrão oferecerão uma qualidade ótima na maior parte das condições. Entretanto, recomendamos ler todo o manual para tirar proveito das diversas opções disponíveis para as diferentes configurações de tirar fotografias e as preferências do usuário.
3	Configure o idioma do menu e a data/hora	Pressione o botão OK/Menu e após a tecla seta para a direita para abrir o Menu do Modo. Pressione duas vezes a seta para baixo para destacar "Set" (Configurar) e após use a tecla para a direita para passar à lista de menu de configuração. Desça até "Language" (Idioma) e pressione a seta para a direita. Selecione seu idioma e pressione o botão OK. O display retorna ao menu de configuração. Continue pressionando a seta para baixo até destacar "Date & Time" (Data e Hora), passando pelo "File Name" (Nome de Arquivo) e então pressione a seta para a direita. Na tela de ajuste da data e hora, utilize as setas para a esquerda/direita para alterar a data/hora que você deseja e após use as setas para cima/para baixo para ajustá-la. A letra no final da linha da data configura o seu formato (primeiro Y/M/D – ANO/MÊS/DIA). A hora pode ser configurada no formato de 12 ou 24 horas. Pressione OK após concluir o ajuste da data e hora.
4	Formatação do cartão SD (opcional)	Caso você tenha previamente inserido um cartão SD, formate ele antes de usar a câmara. Vá até "Format" (Formatar) no menu de configuração e pressione a tecla seta para a direita. Movimente para baixo até "Yes" (Sim) e pressione OK para confirmar que você deseja formatar o cartão. Pressione OK para sair de todos os menus.

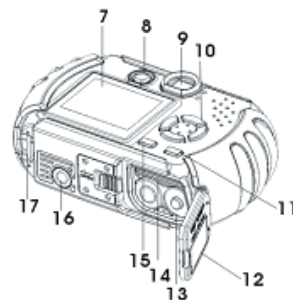
GUIA DE CONSULTA RÁPIDA: CÂMARA DIGITAL PARA USO AO AR LIVRE BUSHNELL 11-0013G/Y

5	Tire uma fotografia	Pressione o botão do disparador do obturador até a metade para ajustar o foco automático (a luz AF verde acende) e até o fim quando estiver pronto para tirar a fotografia. As marcas de quadro no centro do LCD indicam a área utilizada para configurar o foco. Para imagens não centralizadas, coloque este quadro sobre o objeto/imagem principal, pressione o botão do obturador até que a luz AF acenda, continue pressionando, e após isso movimente a câmara para recompor sua imagem antes de apertar totalmente o obturador para tirar a foto. Pré-configurações de cenas para fotografias de paisagens, ação e retratos também se encontram disponíveis. Veja “Dentro do Menu de Modo” para obter instruções detalhadas.
6	Visualização e remoção de fotografias	Pressione (prenda) “Quick View” (Visualização Rápida) para visualizar as fotografias armazenadas. A tecla seta para a esquerda/direita retrocede/avança pelas fotos. A tecla de seta para cima/para baixo aproxima/afasta (zoom in/out) a fotografia para que possa ser vista em maiores detalhes. Para apagar uma foto durante a visualização, pressione levemente o Quick View (Visualização Rápida) – aparecerá o ícone da lixeira. Pressione a tecla para baixo a fim de selecionar Yes (Sim) e o botão OK para remover a fotografia. Para sair da visualização de fotografias, pressione e mantenha o Quick View pressionado.
7	Conecte a um computador e transfira as fotografias	Se você usa o sistema operacional Windows 98/98SE, instale os drivers do CD-ROM antes de conectar a câmara. Instale também o PhotoSuite se você ainda não possui software de edição de fotografias. Conecte o cabo USB fornecido de seu PC à porta USB embaixo da tampa do conector (acima da alça). Pressione “OK” na câmara. No caso do Windows XP, basta seguir as orientações/opções na tela. Se estiver rodando Windows 98 ou 2000, abra “My Computer” (Meu Computador) no seu PC. A câmara é identificada como um “Disco Removível”. Clique duas vezes nesse “disco” e abra as pastas em seu interior. Selecione qualquer um ou todos os arquivos “.jpg” e use “Editar > Mover (ou Copiar) para a Pasta” para salvar as fotografias em “Minhas Gravuras” ou em outra pasta do disco rígido. Após a transferência, você poderá desconectar a câmara e os arquivos podem ser abertos, editados e salvos novamente usando o PhotoSuite ou qualquer outro software de imagem. Veja a seção “Como fazer o download de suas fotografias passo a passo” para obter maiores detalhes.

Identificação Das Peças



1. Disparador do obturador
2. Localizador de imagem
3. Flash
4. Tampa do conector
5. Lente
6. Luz do temporizador automático



7. Monitor de LCD
8. Botão Power (força)
9. Localizador de imagem
10. Teclado de 4 posições
11. Botão OK / Menu
12. Tampa do compartimento de pilhas
13. Pilhas (2 pilhas tamanho AA)
14. Slot para cartão SD
15. Botão de Visualização Rápida
16. Soquete do tripé
17. Barra da alça

Ícones Exibidos No LCD

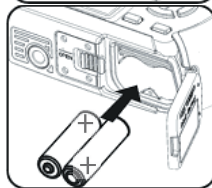
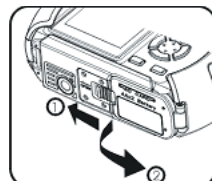


#	Indicador	Ícones
1	Verificação das pilhas	
2	Modo fotografar (Cena)	
3	Modo de Flash	AUTOMÁTICO
4	Cartão SD inserido	"SD"
5	Número de fotografias restantes	[999]

#	Indicador	Ícones
6	Display da data	2004.06.20
7	Qualidade da imagem (compressão)	FQ / NQ / EQ
8	Tamanho da imagem (resolução)	2048x1536, 1600x1200, 1280x960, 1024x768, 800x600
9	Barra de zoom digital	
10	Auto-temporizador	
11	Macro	
12	Fotografias em seqüência (3 quadros)	
13	Modo de filme	
14	Equilíbrio de branco	A
15	Padrão medidor	Centro
16	Ajuste ISO	AUTO ISO100 ISO200 ISO400
17	Valor de exposição (EV)	-2 - +2
18	Foco Automático Indicador da Área	

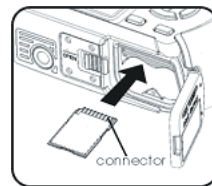
Colocação Das Pilhas

Deslize a chave no sentido do soquete do tripé, conforme ilustrado à direita, e após abra a tampa do compartimento de pilhas. Insira duas pilhas alcalinas tamanho AA na câmara, como indicado neste manual, depois feche a tampa até ela clicar.



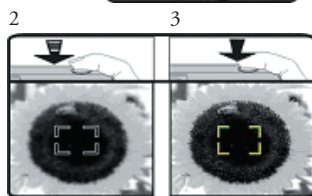
Inserção De Um Cartão SD

A câmara armazena de 10 a 271 fotografias na memória interna de 16MB, dependendo das configurações de resolução/qualidade (consulte o quadro no verso deste manual). Para ampliar o armazenamento disponível, pode-se adicionar um cartão de memória SD ("Secure Digital") opcional, com capacidade de até 512 MB. O cartão é inserido em um slot no compartimento de pilhas, como indicado no último diagrama. Observe que o canto "entalhado" fica no lado esquerdo, com os conectores metálicos voltados para cima.



Como Tirar Fotografias

Pressione o botão de força por 2 segundos para ligar a câmara. Aparecerá a tela de inicialização do monitor LCD e o indicador vermelho de carga do flash piscará por alguns instantes. Quando aparecer uma imagem ao vivo (1), a câmara estará pronta para tirar fotografias. Produza sua fotografia no display de LCD (ou use o localizador de imagens, se for difícil ver o LCD ou se as pilhas estiverem fracas). Pressione o disparador do obturador até a metade para ajustar o foco automático na área central indicada pelas marcas AF (2). Quando o foco estiver concluído, acenderá luz AF verde pelo localizador de imagens e as marcas AF no LCD mudarão de vermelho para verde (você poderá tirar uma foto enquanto as marcas ainda estão vermelhas, mas talvez ela não fique nítida). No caso de imagens não centralizadas, ajuste o foco com a área AF centrada na imagem e após fazer isso movimente a câmara conforme desejado, continuando a pressionar o disparador do obturador até a metade. Pressione o disparador até o fim, quando você estiver pronto para tirar a fotografia (3). O LCD irá mostrar automaticamente uma imagem rápida da fotografia após ela ter sido tirada (o tempo de exibição da imagem pode ser alterado nas configurações do Menu de Modo). Desligue o LCD para poupar a carga das pilhas, pressione o botão de Visualização Rápida duas vezes (manter ele pressionado muda para o Modo de Visualização das Fotografias).



Quadro da área de foco automático []

Como Usar O Zoom Digital

Pressione a tecla “T” (telefoto) no teclado **T** de setas para aproximar a imagem (até 4x, digitalmente). Pressionar a tecla “W” (amplo) **W** após iniciar o zoom in fará com que a imagem retorne à ampliação normal. **NOTA:** Nas configurações de zoom digital elevadas, a imagem ao vivo poderá parecer “de má qualidade” ou mal definida devido às limitações de processamento em tempo real. Isso não representa a qualidade efetiva da imagem capturada, como será visto na visualização rápida após a fotografia ter sido tirada. A mudança do indicador AF para a cor verde confirma que o foco está assegurado e que a imagem será a mais nítida possível na fotografia final.

Como Usar O Flash

Quando a câmara é ligada, a configuração padrão é “Flash Automático”, ou seja, o flash irá disparar somente quando necessário, em condições de baixa luminosidade. Pressionar o botão da direita no teclado de 4 posições selecionará outras opções: Redução de olhos vermelho (um pré-flash curto para reduzir o tamanho das pupilas em retratos), Flash On - Ligado (força o disparo do flash em condições de brilho - bom para encher os claros de sombras da face de pessoas com o sol atrás) e Flash Off - Desligado (não dispara o flash em nenhuma condição de luminosidade – útil para tirar fotografias em museus ou teatros, onde o flash é proibido.) O ícone correspondente à configuração atual do flash é exibido no LCD (consulte a seção “Ícones Exibido no LCD”). **NOTA:** Na configuração de flash automático “normal” nenhum ícone será visto. Após tirar uma fotografia com flash, haverá um espaço de diversos segundos até que a próxima foto possa ser tirada, enquanto os circuitos do flash estão recarregando.

Como Usar O Foco Macro E O Auto-temporizador

O foco macro permite fotografar objetos bem próximos, numa faixa de 10 a 60 cm (4 a 24 polegadas). Para configurar a câmara no modo de foco macro, pressione o botão esquerdo no teclado. O menu do macro/temporizador será exibido no LCD. Quando o ícone do macro (flor) estiver destacado, pressione “OK” para selecioná-lo. Ele será visto no LCD. Não esqueça de segurar a câmara firmemente e aguardar a luz do foco automático ao tirar fotografias no modo de macro. Para retornar à faixa de foco normal pressione ou botão seta para a esquerda, selecione macro novamente e pressione OK.


Já no menu do macro/temporizador, pressionar o botão para baixo do teclado destacará as opções do auto-temporizador, permitindo que você se inclua na fotografia, ajustando o tempo de retardo de 3 ou 10 segundos antes que a fotografia seja tirada. Pressione OK com o tempo desejado selecionado. Com a câmara sobre um tripé ou uma superfície firme e nivelada, pressione o disparador do obturador – ele disparará após transcorrer esse tempo. O temporizador é também útil para evitar balançar a câmara ao tirar fotografias noturnas, já que o obturador operará a velocidades mais baixas. Para retornar à operação normal do obturador, pressione o botão seta para a esquerda, selecione o temporizador atual e pressione OK.

Pressione Cancel (Cancelar) no menu do macro/temporizador para sair sem fazer seleções






Menu do Macro/
Temporizador

Como Usar O Menu Superior


Pressionar o botão OK/Menu abaixo  do teclado de setas exibirá as seleções do menu superior no LCD. Há dois menus de “atalhos” que permitem mudar rapidamente o tamanho/qualidade da fotografia ou mudar para o modo de filme e um menu de Modo contendo configurações múltiplas dispostas em grupos ou “guias”. Pressione o botão do teclado no mesmo sentido do ícone para cada menu a fim de introduzi-lo. Os menus e suas funções são:



Display da Seleção de Menus

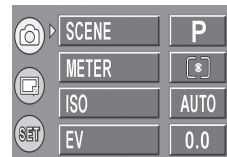
Menu	Ícone	Ação
Modo de filme/ Modo de fotografia	 do modo de fotografia  do modo de filme	Muda do modo de fotografia para filme, para gravar clipes de vídeo (formato avi). Pressione novamente a tecla seta “para cima” para sair do modo de filme e retornar ao de fotografia.
Tamanho e qualidade da imagem	 Nota: apenas o primeiro número é indicado no menu de tamanho: 2048 x 1536 1600 x 1280 1280 x 960 1024 x 768 800 x 600	O tamanho da imagem (arquivo) pode ser configurada desde 2048x1536 até 800x600 pixels, em 5 passos. Tamanhos maiores de imagem proporcionam uma melhor resolução (nitidez), mas usam mais memória. A qualidade da imagem pode ser configurada em “FQ” (qualidade fina – superior), “NQ” (normal) ou “EQ” (econômica). Isso afeta a quantidade de compressão do arquivo .jpg, sendo que a FQ oferece o arquivo com menor compressão/ maior qualidade/ maior tamanho. As configurações de menor tamanho/qualidade usarão menos memória, caso você pretenda somente imprimir fotografias de tamanho pequeno ou enviá-las por e-mail.

Como Usar O Menu Superior *continuação*

Menu	Ícone	Ação
Menu de Modo		Abre menus adicionais, como descrito a seguir.

Dentro Do Menu De Modo – Configurações Adicionais

Após pressionar o botão OK/Menu para ver os 3 menus superiores, use o botão direito do teclado para abrir o Menu de Modo. As seleções no Menu de Modo são dispostas em 3 grupos, ou guias, como pode ser visto na coluna esquerda de sua tela. Para selecionar o grupo de menu, use os botões para cima/para baixo. Em seguida, pressione o botão direito a fim de passar à segunda coluna, que indica os itens no grupo. Use novamente o botão para cima/para baixo com o propósito de ir ao item desejado e pressione a tecla direita a fim de passar para a terceira coluna e ver as configurações disponíveis para o item em questão. Use os botões para cima/para baixo para selecionar a configuração desejada, pressionando o botão OK/Menu em seguida para confirmar. Após concluir as configurações, continue pressionando o botão OK/Menu até retornar ao display normal. Os grupos do Menu de Modo e os submenus de item/configuração dentro de cada um deles estão dispostos na seguinte ordem (as configurações padrão aparecem em **negrito**):



Tela de Menu do Modo indicando (da esquerda para a direita) as colunas de Grupos, Itens e Configurações. Utilize o teclado de 4 posições para movimentar-se por elas em qualquer sentido.

Dentro Do Menu De Modo – Grupos/Items/Configurações

Grupo	Item	Configurações	Descrição
1: Exposição	Cena	P (Programa)	Exposição automática padrão para fotografias normais
		Orientação horizontal	Zonas mais profundas de foco para nitidez superior do plano de frente ao plano de fundo.
		Orientação vertical	Zona de foco superficial para fotografias de pessoas – ajuda a isolar os indivíduos do plano de fundo.
		Ação	Usa velocidades mais elevadas do obturador, para ajudar a “congelar” o movimento
		Noite	Usa velocidades mais baixas do obturador, para melhor permitir exposições em condições de baixa luminosidade
	Medidor	Centro	A câmara configura a exposição baseando-se principalmente no centro do quadro. Útil quando houver uma grande diferença de luminosidade entre o objeto e o plano de fundo.
		Média	A câmara configura a exposição com base na imagem geral. Não aparece ícone no LCD.
	ISO	Automático	A sensibilidade à luz será configurada automaticamente de ISO 100 ~400.
		100/200/400	Configurações manuais. Utilizam apenas ISOs mais elevados para condições de baixa luminosidade.
	EV	-2.0 ~ +2.0	Fornece ajuste manual de excesso de exposição/ exposição insuficiente em incrementos de 0,3 EV
2: Cor	WB	Automático (A)	O White Balance (Equilíbrio de Branco) é configurado automaticamente para corrigir a reprodução de cores
		Luz do dia	Ajuste manual para ambientes externos ensolarados

Dentro Do Menu De Modo – Grupos/Items/Configurações *continuação*

Grupo	Item	Configurações	Descrição
		Nublado	Configuração manual para condições externas nubladas ou com sombras
		Tungstênio	Configuração manual para iluminação interna de lâmpada com filamento de tungstênio
		Fluorescente	Configuração manual para iluminação interna com lâmpadas fluorescentes
	Modo de Cor	Cor	Reprodução normal, em cores
		Preto e branco	Para fotografias somente em preto e branco
		Sépia	Efeito especial para dar aparência de fotografia “antiga”
	Contraste	Alto	Contraste aprimorado, para dias nublados ou com baixa iluminação
		Normal	Contraste médio, para a grande maioria das condições fotografadas
		Baixo	Contraste reduzido, para condições durante o meio-dia ou outras condições de alto contraste
3: Configuração	Reconfigurar todas	Não / Sim	Selecione “Yes” (Sim) e pressione o botão “OK/Menu” para apagar todas as configurações do usuário e restaurar as configurações padrão.
	Formatar	Não / Sim	Selecione “Yes” (SIM) e pressione o botão “OK” para formatar (preparar) um cartão SD opcionalmente inserido. Cuidado: isso apagará todos os arquivos previamente armazenados no cartão.

Dentro Do Menu De Modo – Grupos/Items/Configurações *continuação*

Grupo	Item	Configurações	Descrição
3: Configuração	Idioma	Inglês/Espanhol/ Francês/Alemão/ Italiano/Português	Seleciona o idioma exibido em todos os menus
	Tempo de exibição	Desligado, 1, 2 ou 3 segundos	Configura o tempo que a fotografia será exibida depois de tirada.
	Nome do arquivo	Restaurar ou Série	Numeração de arquivo para as novas fotografias após a remoção começa pelo número "1" (Restaurar), ou continua avançando a partir do último número usado (Série)
	Luminosidade do LCD	Configurada em qualquer um dos 7 níveis	Configura a luminosidade de exposição. Quadro esquerdo=mais fraca, Quadro direito=mais forte O quadro do meio configura nível normal. Pressione OK para configurar.
	Data e Hora	> para passar à configuração. Pressione OK depois de configurado.	As teclas esquerda/direita são usadas para movimentar entre os campos. As teclas para cima/para baixo mudam o ajuste. A letra no final da data estabelece o formato: M (Mês), D (dia) ou Y (Ano) em primeiro lugar.
	Saída de vídeo	NTSC ou PAL	Afeta o sinal de saída de vídeo. Configurar de acordo com o sistema de televisão local.
	Modo No. Fotos	1-foto ou 3-fotos	Configura o número de fotografias tiradas cada vez que o disparador do obturador é pressionado. 1-foto é a fotografia individual normal, 3-fotos tirará 3 fotografias em uma série rápida para captar seqüência de ações.
	Armazenamento	Automático	Os arquivos são armazenados no cartão SD, quando inserido, ou na RAM interna
		Cartão SD	Os arquivos são armazenados somente no cartão SD (deve estar inserido)
		Interna	Os arquivos são armazenados somente na memória interna, nunca no cartão

Visualização E Remoção De Fotografias Armazenadas

Para visualizar (reproduzir) as fotografias armazenadas na memória interna ou cartão SD, pressione e mantenha o botão "Quick View" (Visualização Rápida) pressionado até ser exibida a fotografia anterior. Use os botões esquerdo/direito no teclado para retroceder ou avançar pelas fotos. Enquanto a fotografia estiver sendo exibida, pressionar o botão "para cima" iniciará o zoom (ampliação de até 4x) da imagem, um recurso útil para verificar sua nitidez. Após o zoom, pode-se pressionar "OK" e usar o teclado de 4 posições para visualizar diferentes áreas da fotografia (pressione OK novamente para sair). Após o zoom in, pode-se pressionar o botão para baixo para zoom out. Pressionar o botão para baixo quando a fotografia estiver sendo exibida normalmente (sem zoom) mudará para uma visualização de fotografias múltiplas (até 9 por vez), exibindo imagens de todas as fotografias em tamanhos reduzidos. Pode-se usar o teclado para destacar uma fotografia específica e exibi-la no tamanho total da tela pressionando o botão OK/Menu. Para apagar (remover) uma fotografia durante a visualização, pressione levemente (sem prender) o botão Quick View. O menu Remover aparecerá, com a opção de One (Uma) ou All (Todas). Pressione a tecla para baixo (selecione "One") e OK para remover somente aquela fotografia. Aparecerá uma "ampulheta" piscando enquanto a(s) fotografia(s) estiver(em) sendo removida(s). Observe que, se pressionar o botão OK após a seleção de "One" (Uma) ou "All" (Todas) realizará a remoção imediatamente, então tenha cuidado para não selecionar "All" caso ainda não tenha feito a transferências das fotografias para o PC. Depois de examinar as fotografias, pressione e mantenha o botão Quick View pressionado para voltar à imagem ao vivo.

Menus De Exame

Após pressionar o botão Quick View para entrar no modo de visualização, pressionar o botão OK/Menu que acessará o conjunto de menus de visualização. Isso funciona da mesma forma descrita anteriormente nas instruções de menu do modo de fotografia (use as teclas no teclado de setas para navegar ao menu desejado, pressione OK para confirmar a configuração), porém com diferentes itens de menu e configurações, como abaixo:



**Modo de Visualização
Display do Menu
Superior**

Menus De Visualização *continuação*

Menu	Ícone	Ação
Exibição de slides		Faz um ciclo por todas as fotografias armazenadas, iniciando pela mais antiga. Pressione e tecla seta para cima para iniciar a exibição. A exibição parará na última fotografia tirada e retornará ao modo de visualização normal.
Informações		Estabelece se as informações (número do arquivo, tamanho e qualidade da imagem, data/hora) de cada fotografia serão exibidas ou não durante o modo de visualização. Isto não afeta as informações armazenadas permanentemente.
Menu do Modo de Visualização		Abre configurações adicionais, como descrito na seção a seguir

Configurações Do Menu Do Modo De Visualização

Grupo	Item	Configurações	Descrição
1: Reproduzir	Proteger	Desligado / Ligado	Configurar em “On” (Ligado) bloqueia a capacidade de remover fotografias até que seja novamente desligado neste menu. Evita a remoção acidental.
	Girar	90 graus > ou <	Gira a fotografia que está sendo exibida. Elimina a necessidade de virar a câmara para ver fotografias tiradas na posição vertical (retratos de comprimento total, etc.).
2: Cor	Preto e branco	Desligado / Ligado	Cria uma versão preto e branco (novo arquivo) da fotografia atualmente exibida (aguarde alguns segundos). A fotografia colorida original não será afetada.

Configurações Do Menu Do Modo De Visualização *continuação*

Grupo	Item	Configurações	Descrição
	Sépia	Desligado / Ligado	Similar à descrição anterior, mas com efeito de tonalidade sépia.
	Copiar para o cartão SD	Não / Sim	Copia todo conteúdo da memória interna para o cartão SD
	Formatar	Não / Sim	Formata o cartão SD inserido, apagando todo seu conteúdo.
3: Configuração	Reconfigurar todas	Não / Sim	Selecione “Yes” (Sim) e pressione o botão “OK/Menu” para apagar todas as configurações do usuário e restaurar as configurações padrão.
	Idioma	Como descrito anteriormente na seção de Menu do Modo de Fotografia	
	Luminosidade do LCD	Como descrito anteriormente na seção de Menu do Modo de Fotografia	
	Data e Hora	Como descrito anteriormente na seção de Menu do Modo de Fotografia	
	Saída de vídeo	Como descrito anteriormente na seção de Menu do Modo de Fotografia	

Modo De Filme – Operação E Menus

A partir do modo de fotografia e com a imagem ao vivo exibida, pressione OK/Menu para passar aos menus superiores. Pressione o botão para cima do teclado até mudar para o modo de filme. Será exibido o ícone de filme. Selecione a resolução “320” ou “160” pressionando OK/Menu e a tecla para a esquerda. Pressione o disparador do obturador para começar a gravação do clipe de vídeo (formato avi) e pressione novamente para interrompê-la. Para reproduzir o filme de vídeo, pressione Quick View até o display mudar para Review (Exibição). Você verá a primeira imagem do filme). Pressione o **disparador do obturador** para iniciar a reprodução. Pressione Quick View ligeiramente para ir ao menu Remove. Após concluir a gravação de vídeos, pressione OK para passar ao menu superior e o botão para cima (ícone de câmara estacionária) para retornar ao modo de fotografia normal. Observe as seguintes diferenças de opções do menu/recursos entre o modo de filme e o modo de fotografia:

Modo De Filme – Operação E Menus *continuação*

No modo de filme, todos os recursos e opções de menu são idênticos àquelas do modo de fotografia, exceto:

- Não há pré-configurações de cenas disponíveis (orientação horizontal, orientação vertical, etc.)
- Não há opções do modo número de fotografias (seqüência de 3x).
- As opções de tamanho de imagem disponíveis são **320x240** ou **160x120**. Isso configura a resolução do filme por quadro. Mudar para a resolução de 160x120 fornecerá um tempo de gravação 4x maior do que a de 320x240, porém a qualidade será inferior. A taxa de quadro é pré-configurada em 20 quadros/segundo.
- Não há opções de qualidade (compressão de arquivo).
- Antes de iniciar a gravação de um vídeo, o contador no canto inferior do LCD mostra o tempo de gravação disponível (em segundos – 31, 24, etc).
- Durante a gravação do vídeo, o contador mostra o tempo decorrido.
- Não há zoom digital e foco macro, o flash é configurado em “desligado”.
- Se a câmara for desligada durante o modo de filme, ela retornará ao modo de fotografia quando religada.

Nota: Se o seu PC não reproduzir arquivos de filme .avi no Windows Media Player, talvez seja necessário fazer um download de uma versão mais recente desse aplicativo no endereço Microsoft.com (procure por “media player download”). Os arquivos de filme podem ser reproduzidos com o QuickTime Player, encontrado em muitos computadores, ou disponível gratuitamente para o download em Apple.com.

Requisitos Do Sistema (Mínimos)

Sistema operacional: Windows® 98/98SE/2000/ME/XP

Unidade Central de Processamento: Equivalente ao MMX Pentium® 200MHz ou mais rápido (Pentium® III 500 MHz para o PhotoSuite5™)

Memória: mínima de 32MB (recomenda-se 64MB para o PhotoSuite)

Placa de vídeo SVGA c/2MB VRAM, tela de 800x600, alta densidade, 16 bits

Espaço disponível no disco rígido 200 MB (no caso de instalação do PhotoSuite)

Porta USB interna

Instalação Do Software

Se o seu computador estiver rodando o Windows 98, os drivers devem ser instalados antes de conectar a câmara ao PC. Insira o CD-ROM na unidade de CD do computador; ele executará automaticamente e a tela de instalação será exibida. Selecione “Install Driver” (Instalar Driver) e siga as instruções. Reinicialize o computador após a instalação. Os sistemas operacionais Windows 2000, ME e XP não requerem os drivers, pois a câmara usa armazenamento de massa USB padrão, permitindo que os arquivos de fotografias sejam acessados como se estivessem armazenados em um disco rígido externo. Para qualquer sistema operacional Windows, se você ainda não estiver usando um software de edição de fotografias de sua preferência, é possível instalar o Roxio PhotoSuite® que se encontra no CD-ROM. Não deixe de ler todas as “Notas de versão” e observar todas as dicas ou possíveis problemas relevantes associados à configuração de seu PC ao seu sistema operacional.

Como Fazer O Download Das Fotografias – Passo A Passo

1. Não esqueça de instalar o driver antes, caso esteja rodando Windows 98/98SE.
2. Ligue a câmara e conecte o cabo fornecido ao seu conector USB (abra a tampa do conector no lado da alça da câmara) e diretamente na porta USB principal do computador – não use as portas USB do teclado/painel frontal ou “hubs” não energizados.
3. A câmara exibirá a tela de transferência, com o ícone de PC destacado. Pressione “OK” e o display mudará para “Mass Storage” (Armazenamento de Massa). Caso contrário, feche todos os programas, desconecte a câmara, reinicialize o computador e tente novamente.



Tela de download

Como Fazer O Download Das Fotografias – Passo A Passo *continuação*

4. Abra o Meu Computador ou o Windows Explorer. A câmara aparecerá como um nodo “Disco Removível”, com uma letra de unidade previamente não utilizada designada a ela. Clique duas vezes nesse novo ícone do “Disco”, abra a pasta “DCIM” e após toda(s) pasta(s) em seu interior (“100BUSHN”, etc). Suas fotografias são os arquivos JPEG – elas possuem o prefixo “BUSH_” seguido de um número, da mesma forma como aparecia antes no display da câmara durante a visualização. Clicar apenas uma vez em cada arquivo mostrará uma pequena imagem.

5. Clique em “Edit>Select All” (Editar>Selecionar Todas) (ou clique em uma fotografia, control+clique para selecionar fotografias múltiplas) e depois “Edit>Copy to Folder” (Editar>Copiar para Pasta) nos menus do Windows. Selecione uma pasta existente no disco rígido, tal como “Minhas figuras” ou crie uma nova pasta (“Férias de 2004”, etc) e clique em “OK” para transferir os arquivos das fotografias desejadas.

6. A câmara poderá ser desconectada depois que as fotografias estiverem transferidas para o disco rígido. O Windows poderá produzir uma advertência na tela, caso você tenha desconectado um dispositivo USB sem primeiro parar ou ejetar o “disco” (os arquivos de fotografias não serão prejudicados). Caso isto aconteça, verifique a caixa que adiciona um ícone para a barra de tarefas ou bandeja do sistema. A próxima vez que você concluir a transferência das fotografias, poderá clicar nesse ícone primeiro e “Parar o Dispositivo de Armazenamento de Massa USB” antes de desconectar a câmara.

7. Agora você já pode abrir os arquivos de fotografias em qualquer software de edição apropriado. Basta clicar em Arquivo>Abrir e ir até a pasta onde suas fotografias foram previamente armazenadas. Caso esteja usando o PhotoSuite, selecione Arquivo>Abrir Foto e em seguida “Examinar em” no menu suspenso na parte superior da janela aberta, selecione “Meu computador”, selecione seu disco rígido e clique duas vezes em qualquer fotografia na pasta onde os arquivos foram transferidos da câmara. Pode-se também abrir e trabalhar com as fotografias diretamente da câmara para uso em ambientes externos, enquanto ela estiver conectada. Para fazer isso com o PhotoSuite, primeiro execute os passos 1 a 3, depois abra o PhotoSuite, selecione Arquivo>Abrir Fotografia e use o menu “Examinar em” para selecionar Meu Computador, selecione “Disco Removível” e abra as pastas no seu interior até chegar nos arquivos de fotografias JPEG. Se optar por trabalhar dessa forma, de uma câmara conectada, não esqueça de salvar a fotografia (após concluir a edição) para o disco rígido e não para a memória da câmara ou cartão. Para fazer isso no PhotoSuite, após clicar em “Concluído”, responda “Yes” (Sim) à pergunta “Save Changes?” (Salvar alterações?), mas “No” (Não) à pergunta “Replace Existing File?” (Substituir arquivo existente?), e use a caixa de diálogo “Salvar como” para salvar a fotografia editada em uma pasta no disco rígido (“Salvar em>Disco local”), não no “Disco removível” (câmara).

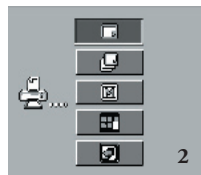
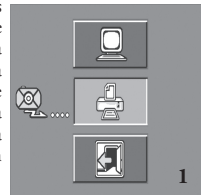
Como Fazer O Download Das Fotografias – Passo A Passo *continuação*

8. Caso não tenha muita experiência com edição de fotografias no computador, consulte o menu de Ajuda do software (o PhotoSuite conta com uma abrangente Ajuda) para dicas sobre o uso de seus recursos. Além do ajuste do brilho, contraste, nitidez e cor das fotografias, é possível redimensioná-las para caberem no papel que você está usando para impressão, ou salvar o arquivo em uma resolução menor para e-mail ou inserção em documentos. Quando estiver pronto para salvar o arquivo editado, você poderá usar “Salvar como” e atribuir um nome mais descritivo do que “BUSH0001”. Ao fazer isso, você estará preservando o arquivo original como backup para abrir e editar posteriormente. Certifique-se de que você transferiu corretamente todas as fotografias desejadas antes de usar “Deletar Todas” na câmara para abrir espaço para novas imagens.

Como Usar O Recurso De Impressão Direta (Pictbridge)

A câmara para uso em ambientes externos suporta impressão direta dela a impressoras compatíveis com PictBridgem, seu usar o PC. Recomenda-se primeiro ler a seção impressão direta/PictBridge no manual da impressora. Com a impressora ligada, conecte o cabo USB fornecido à câmara e à porta USB de impressão direta, que se encontra na frente ou lateral da impressora. O display da câmara deverá aparecer (caso contrário, ligue a câmara). Selecione o ícone da impressora (1) e pressione “OK”. Após um pequeno período, enquanto é estabelecida a comunicação da câmara e impressora, você deverá ver o menu de opções de impressão da câmara (2). Use as teclas para cima/para baixo a fim de selecionar a opção de impressão e pressione OK. As opções são (na ordem do ícone superior ao inferior):

1. Imprimir Uma (use as teclas para a esquerda/para a direita para selecionar a imagem e as teclas para cima/para baixo para selecionar o número de cópias desejado. Pressione OK quando estiver pronto para imprimir.)
2. Imprimir Todas as Imagens (Não/Sim). Imprime todas as fotografias armazenadas na câmara.
3. Imprimir fotografia selecionada a partir da imagem reduzida (use as teclas esquerda/direita para selecionar a fotografia e as teclas para cima/para baixo para selecionar o número de cópias desejado)
4. Imprimir Todas as Imagens como um Índice: imprime todas as fotografias em tamanho reduzido (“página de contato”)
5. Sair do menu de impressão



Referência De Capacidade De Armazenagem De Fotografias (capacidade máxima, +/- 2 fotografias)

Tamanho da imagem	Megapixels (aprox.)	Qualidade *	Memória interna	Cartão SD de 64 MB
2048x1536	3.2	FQ	10 fotos	39 fotos
		NQ	20	79
		EQ	41	158
1600x1280	2.1	FQ	16	64
		NQ	33	129
		EQ	67	259
1280x960	1.3	FQ	26	101
		NQ	53	202
		EQ	106	405
1024x768	0.8	FQ	41	158
		NQ	82	317
		EQ	165	634
800x600	0.5	FQ	67	259
		NQ	135	519
		EQ	271	1038

* Selecciona a quantidade de compressão do arquivo (taxa jpeg)
(FQ=baixa/EQ=alta)
FQ: Qualidade fina (1:2,5)
NQ: Qualidade normal (1:5)
EQ: Qualidade econômica (1:10)

O tamanho da imagem se refere às dimensões (pixels) ou resolução do arquivo digital.

A capacidade efetiva de armazenamento varia de acordo com o conteúdo de cada arquivo de fotografias. Talvez seja possível tirar algumas fotos a mais ou menos do que a capacidade média relacionada.

Use configurações de maior tamanho e alta qualidade para as fotografias que posteriormente você pretenda ampliar ou aparar. Se necessário, elas poderão ser reduzidas para um tamanho menor de arquivo usando seu software de fotografias. Use tamanhos menores e/ou configurações de qualidade mais baixas, se você planeja enviar por e-mail, inserir em documentos ou fazer impressões de pequeno tamanho e não deseja redimensionar o arquivo posteriormente.

GARANTIA LIMITADA DE DOIS ANOS

Seu produto Bushnell® oferece uma garantia contra defeitos nos materiais e fabricação por um período de dois anos após a data de compra. Caso haja um defeito sob esta garantia, iremos, segundo nossa discricção, reparar ou substituir o produto, desde que você remeta o mesmo com porte pré-pago. Esta garantia não cobre danos causados pelo uso indevido, manuseio impróprio e a instalação ou manutenção realizada por qualquer outra empresa ou indivíduo, exceto o Departamento de Serviços Autorizados da Bushnell (Bushnell Authorized Service Department).

Toda devolução feita sob esta garantia deve incluir os itens relacionados abaixo:

- 1) Um cheque/money order no valor de US\$ 10,00 para cobrir o custo de porte e manuseio
- 2) Nome e endereço para a devolução do produto
- 3) Uma explicação do defeito
- 4) Comprovante da data de compra
- 5) O produto deverá ser embalado em uma caixa para transporte resistente (para evitar danos em trânsito) e porte de retorno pré-pago ao endereço relacionado abaixo:

Nos EUA envie para:

Bushnell Performance Optics
Attn.: Repairs
8500 Marshall Drive
Lenexa, Kansas 66214

No CANADÁ envie para:

Bushnell Performance Optics
Attn.: Repairs
25A East Pearce Street, Unit 1
Richmond Hill, Ontário L4B 2M9

Para produtos adquiridos fora dos Estados Unidos ou Canadá, entre em contato com seu revendedor local quanto às informações de garantia aplicáveis. Na Europa, contate a Bushnell em:

BUSHNELL Performance Optics GmbH
European Service Centre (Centro de Serviço na Europa)
MORSESTRASSE 4
D- 50769 KÖLN
ALEMANHA
Tel: +49 (0) 221 709 939 3
Fax: +49 (0) 221 709 939 8

Esta garantia lhe concede direitos legais específicos.
Você poderá ter outros direitos que variam de país para país.
© 2004 Bushnell Performance Optics

NOTA DA FCC:

Este equipamento foi testado e verificou-se que ele cumpre com os limites para um dispositivo digital Classe B, de acordo com a Parte 15 das regras da FCC. Esses limites são estabelecidos para oferecer proteções adequadas contra a interferência prejudicial em uma instalação residencial. Esse equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, poderá causar interferência prejudicial nas radiocomunicações. Entretanto, não há garantia de que não ocorrerão casos de interferência em determinadas instalações. Se esse equipamento causar interferência prejudicial na recepção de rádio ou televisão (a qual poderá ser determinada ligando-se e desligando-se o equipamento), tente corrigir o problema adotando uma ou mais das seguintes medidas:

- Reoriente ou mude o lugar da antena receptora.
- Aumente a distância entre o equipamento e receptor.
- Conecte o equipamento em uma tomada que faça parte de um circuito diferente daquele em que o receptor se encontra conectado.
- Consulte um representante ou um técnico experiente em rádio/televisão para auxílio.

O cabo de interferência blindado deve ser usado com o equipamento para cumprir os limites de dispositivo digital segundo a Sub-parte B da Parte 15 das Regras da FCC.

Projetos e especificações estão sujeitos a mudanças sem aviso prévio ou obrigação por parte do fabricante.

Nota: